

In the Claims:

Kindly rewrite the claims to read as follows:

1. (Currently Amended) An endpiece integrated into a core for a reel of material, the endpiece comprising a cylindrical part engageable in said core, a collar that bears against an adjacent face of the ~~endpiece~~core, and a projecting overhanging appendage, the projecting appendage being provided along its length with a guiding retention groove to act as a guide path, in combination with a guide formed on a bracket supporting the reel of material adjacent to a dispenser housing, and wherein said guide is on an inside of the bracket on a side on which the guide can accept the reel of material, and wherein the guide has ~~slightly-raised~~ lands forming and defining a generally L-shaped channel to accommodate the appendage of the endpiece for the passage and retention of the endpiece, and the guide is continued by ~~a~~an upper part that ~~accommodates~~overlies the endpiece after insertion of the appendage in the guide.

2. (Currently Amended) The combination according to Claim 1, wherein the guide comprises a base which is continued on one side by a vertical leg defining a slot ~~shaped as~~ a-forming the generally L-shaped channel for the passage and retention of the endpiece, and, along an outline of the leg and of the base, a central part of the guide has ~~a slightly~~the raised lands, ~~whose~~and width of the raised lands corresponds to a width of the groove formed on the appendage of the endpiece.

3. (Currently Amended) The combination according to Claim 2, wherein ~~[[a]]~~ configuration of the slot is of a bayonet design ~~with a vertical part and a horizontal or appreciably inclined part in a thickness of the base~~, and a neck formed between the vertical leg and a nose ~~in an~~of the upper part ~~of the base~~ allows the appendage of the endpiece to pass through.

4. (Previously Presented) The combination according to Claim 3, wherein a lower part of the base has an oblique lip, on an outward side, while a surface on an other side of the central part is horizontal.

5. (Previously Presented) The combination according to Claim 2, wherein the guide is made in a fixed manner, being shaped directly by being moulded with the bracket.

6. (Currently Amended) The combination according to Claim ~~4~~15, wherein the guide ~~is made in the form of~~ comprises a swinging flap between two support blocks projecting from and moulded with the bracket[[s]], and the guide ~~is in the form of a channel with~~ comprises a slot in a thickness of the flap ~~and, a projecting land whose width is exactly equal to a width of the groove formed in the appendage of the endpiece.~~

7. (Currently Amended) The combination according to Claim 6, wherein the flap rotates about an axis between the two support blocks, with a slight gap between the flap and an adjacent face of the bracket ~~in question~~, and front visible faces of the two blocks act as bearing faces for a discoidal part of the endpiece.

8. (Currently Amended) The combination according to Claim 7, wherein in an initial positioning phase, the flap is swung away, and a bottom face of the flap contacts a wall of the bracket, and the insertion of the appendage of the endpiece into the guide causes the discoidal part to contact the front bearing faces of the two blocks positioned on either side of the flap and thus pivots the flap to the vertical until the endpiece has reached ~~the~~ a bottom of the channel, and connection and engagement produced between the guide, owing to the lands, and the groove in the appendage of the endpiece causes, by this engagement, the flap to pivot as the endpiece descends.

9. (Currently Amended) The combination according to Claim 7, wherein ~~the~~ lower part of the guide has an oblique lip, on ~~the~~ an outward side of a central part, while a surface on an other side of the central part is horizontal.

10. (Currently Amended) The combination according to Claim ~~1~~15, wherein the guide is pivoted on an inner bracket supporting the reel of material adjacent to the dispenser housing, against two lugs fixed or moulded to the bracket, ~~these~~the lugs having openings allowing engagement of two pins formed and situated in opposition on ~~the~~the said guide, and the guide is U-shaped with an open zone directed upwards for the insertion of the appendage of the endpiece and ~~its~~a closed portion ~~is~~ directed downwards, the guide being inclined at an angle, and the two pins being situated on outer edges of the guide, and the guide contains a slot in ~~its~~a central portion continuing from an access opening for the guided insertion of the endpiece by ~~its~~the appendage, and thus for installation of the reel of material.

11. (Currently Amended) The combination according to Claim 10, wherein inside faces defining the slot constitute a guide path for the appendage and for ~~its~~the guiding ~~and~~ retention groove, and width of a lower inside face is substantially less than a dimension of the grove, and an other, upper, inside face is narrower.

12. (Currently Amended) The combination according to Claim 10, wherein ~~the~~ pivoting of the guide relative to the bracket, during insertion of the appendage of the endpiece, when the reel of material is being installed, occurs in opposition to action of a tongue which is connected to the guide at a fixed end of the guide and is capable of elastic deflection so as to make contact with an adjacent inside face of the bracket.

13. (Currently Amended) The combination according to Claim 10, wherein said bracket has a cutout to allow ~~the~~ passage of an end of the guide when there is no reel of material installed.

14. (Currently Amended) The combination according to Claim 10, wherein the guide is constructed in ~~its~~the closed portion and on each side of the slot with opposite recesses, namely, an upper recess, on an outward side of the guide adjacent to the bracket, and a lower recess, on an inward side of the guide adjacent to the reel, and the recesses are formed in

such a way as to allow the reel and associated endpiece to become oriented in an angular plane allowing escape from a plane of retention of the endpiece appendage, and thus allow the end piece to escape with the reel by sliding downwards.

15. (New) An endpiece integrated into a core for a reel of material, the endpiece comprising a cylindrical part engageable in said core, a collar that bears against an adjacent face of the core, and a projecting overhanging appendage, the projecting appendage being provided along its length with a guiding retention groove to act as a guide path, in combination with a guide rotatably mounted on a bracket supporting the reel of material adjacent to a dispenser housing, and wherein said guide is on an inside of the bracket on a side on which the guide can accept the reel of material, and wherein the guide has raised lands forming and defining a channel to accommodate the appendage of the endpiece for the passage and retention of the endpiece, and a width of the raised lands corresponds to a width of the groove on the appendage of the endpiece.

16. (New) An endpiece for a core of a reel of material, comprising:
a cylindrical bearing surface engageable in the core;
a discoidal face having a continuous outer surface that faces away from the core and an inner surface which extends radially beyond the bearing surface when the endpiece is inserted into the core;
a cylindrical appendage projecting from a center of the outer surface of the discoidal face and being insertable into a guide;
the appendage having a cylindrical groove in a thickness and along a length of the appendage, the cylindrical groove forming a guide path which is engageable with the guide.

17. (New) The endpiece of claim 16 engaged in the core of the reel of material in combination with a guide having a generally L-shaped channel with raised lands for receiving and retaining said appendage.